

المبالغ المستحقة على الوالدين بداية من 1 سبتمبر 2017 التي يدفعونها لمؤسسات رياض الأطفال وما يقوم مقامها

من أجل رعاية طفل بإحدى مؤسسات الرعاية النهارية (Kindertageseinrichtung) أو مؤسسة رعاية الأطفال (Kindertagespflegestelle) يجب على الوالدين دفع مبلغ شهري، هو المبلغ المستحق على الوالدين. وتبدأ الرعاية من لحظة استقبال الطفل إلى مؤسسة الرعاية النهارية أو مؤسسة رعاية الأطفال.

حضانة ما قبل ثلاثة سنوات والرعاية الخاصة

أما بخصوص الرعاية في الروضة للصغار (Kinderkrippe) وكذلك الرعاية لمن دون سن 3 سنوات بإحدى مؤسسات الرعاية النهارية وفي المجموعات المختلفة يتم دفع المبلغ التالي:

4.5	6	7	8	9	10	11	فترة الرعاية كل يوم بالساعات:
المبلغ المستحق بالنسبة للمتزوجين/من في معيشة مشتركة باليورو:							
106.41	141.87	165.52	189.16	212.81	236.46	260.10	الطفل* رقم 1 في الأسرة
63.85	85.12	99.31	113.50	127.69	141.88	156.06	الطفل* رقم 2 في الأسرة
بدون دفع مبلغ							أطفال آخرون محدودون:
المبلغ المستحق على المعيل بمفرده							
95.77	127.68	148.97	170.24	191.53	212.81	234.09	الطفل* رقم 1 في الأسرة
53.21	70.94	82.76	94.58	106.41	118.23	130.05	الطفل* رقم 2 في الأسرة
بدون دفع مبلغ							أطفال آخرون محدودون:

رياض الأطفال

مقابل الرعاية في إحدى رياض الأطفال وبداية من إتمام 3 سنوات من العمر في مجموعات مختلطة بالعمر يتم تحصيل المبلغ التالي:

4.5	6	7	8	9	10	11	فترة الرعاية كل يوم بالساعات:
المبلغ المستحق بالنسبة للمتزوجين/من في معيشة مشتركة بالبيورو:							
73.01	97.35	113.57	129.80	146.02	162.24	178.47	الطفل* رقم 1 في الأسرة
43.81	58.41	68.14	77.88	87.61	97.34	107.08	الطفل* رقم 2 في الأسرة
بدون دفع مبلغ							أطفال آخرون محدودون:
المبلغ المستحق على المعيل بمفرده							
65.71	87.62	102.21	116.82	131.42	146.02	160.62	الطفل* رقم 1 في الأسرة
36.51	48.68	56.79	64.90	73.01	81.12	89.24	الطفل* رقم 2 في الأسرة
بدون دفع مبلغ							أطفال آخرون محدودون:

استقبال ما بعد المدرسة (Hort)/استقبال الاندماج

لرعاية الأطفال في روضة المدرسة وروضة الاندماج يبلغ قيمة المبلغ الذي يُدفع لاستقبال ما بعد المدرسة ما يلي:

5	6	7	8	9	10	11	فترة الرعاية كل يوم بالساعات:
المبلغ المستحق بالنسبة للمتزوجين/من في معيشة مشتركة بالبيورو:							
70.45	84.54	98.63	112.72	126.81	140.90	154.99	الطفل* رقم 1 في الأسرة
42.27	50.72	59.18	67.63	76.09	84.54	92.99	الطفل* رقم 2 في الأسرة
بدون دفع مبلغ							أطفال آخرون محدودون:
المبلغ المستحق على المعيل بمفرده							
63.41	76.09	88.77	101.45	114.13	126.81	139.49	الطفل* رقم 1 في الأسرة
35.23	42.27	49.32	56.36	63.41	70.45	77.50	الطفل* رقم 2 في الأسرة
بدون دفع مبلغ							أطفال آخرون محدودون:

الروضة المدرسية بمدارس الدعم

لرعاية الأطفال في روضة المدرسة الاستقبال بالمدارس الداعمة يبلغ قيمة المبلغ الذي يُدفع لاستقبال ما بعد المدرسة ما يلي:

فترة الرعاية كل يوم بالساعات:							5	6	7	8	9	10	11
المبلغ المستحق بالنسبة للمتزوجين/من في معيشة مشتركة باليورو:							89.30	107.16	125.02	142.88	160.74	178.60	196.46
الطفل* رقم 1 في الأسرة							53.58	64.30	75.01	85.73	96.44	107.16	117.88
الطفل* رقم 2 في الأسرة							أطفال آخرون معدودون:						
بدون دفع مبلغ							المبلغ المستحق على المعيل بمفرده						
الطفل* رقم 1 في الأسرة							80.37	96.44	112.52	128.59	144.67	160.74	176.81
الطفل* رقم 2 في الأسرة							44.65	53.58	62.51	71.44	80.37	89.30	98.23
أطفال آخرون معدودون:							بدون دفع مبلغ						

الأساس الذي تقوم عليه المبالغ المستحقة على الوالدين

تستند المبالغ المستحقة على الوالدين على اللائحة التي أقرها مجلس المدينة في 15 مايو 2014 المعروفة باسم "لائحة عاصمة الولاية دريسدن بشأن تحصيل المبالغ المستحقة على الوالدين" بداية من 1 سبتمبر 2017. والمعيار الرئيسي في تحديد المبالغ المستحقة على الوالدين هو عمر الطفل في بداية الشهر المعني بالرعاية.

ما المقصود بكلمة "الطفل المعدود"؟

كل طفل يزور مع أخ/أخت له في الوقت نفسه إحدى مؤسسات الرعاية النهارية أو رياض الأطفال أو ما يقوم مقامها يُسمى "الطفل المعدود". مثال: إذا كان الطفل الأول والثاني يزوران في نفس الوقت إحدى مؤسسات الرعاية النهارية أو رياض الأطفال فإنهما يُعدان "طفلاً معدوداً". وبالنسبة للأطفال التي تعيش مع والدين منفصلين (بنظام التبادل) يمكن التقدم بطلب من أجل الاعتراف بوضع الطفل المعدود.

التخفيض أو الإعفاء لأسباب مالية

العائلات التي لا تحصل إلا على دخل متدن تدفع مبالغ مخفضة أو يتم إعفاءها. لكن لتحقيق هذا يجب التقدم بطلب في جهة المساهمة بكتاب رعاية الأطفال النهارية. ويُراعى الدخل والظروف المعيشية الخاصة عند اتخاذ قرار بهذا الشأن.

تخفيض قيمة الإشتراك للعائل الوحيد

من يعيش مع طفله في الغالب وحيداً في بيت مشترك مع الطفل ويجب عليه العناية به دون الحصول على مساعدة من طرف ثالث مقابل الرعاية والتربية لأحد أو العديد من الأطفال فيمكنه طلب تخفيض المبلغ المستحق على الوالدين في جهة المساهمة بكتاب رعاية الأطفال النهارية.

Zentrale Beratungs- und Vermittlungsstelle
Rathaus Dr.-Külz-Ring 19
01067 دريسدن
الطابق الأرضي، غرفة 128
هاتف: 03514885051

أوقات المقابلات في مبنى البلدية

جميع المكاتب المذكورة هنا مفتوحة لكم في الأوقات التالية:

الثلاثاء	8 حتى 12 ظهراً ومن 14 حتى 18 مساءً
الخميس	من 8 حتى 12 ظهراً وكذلك من 14 حتى 18 مساءً

المواعيد خارج أوقات المقابلات
يمكن الاتفاق عليها هاتفياً في مكتب المساهمة والمقر الرئيسي
للاستشارة وتوفير الأماكن.

هيئة التحرير

الناشر
مدينة دريسدن

مكتب رعاية الأطفال
هاتف 03514885131
فاكس 03514885003
البريد الإلكتروني
kindertagesbetreuung@dresden.de

مكتب الصحافة والإعلام
هاتف 03514882390
فاكس 03514882238
البريد الإلكتروني: presse@dresden.de

صندوق بريد 120020
01001 دريسدن
www.dresden.de

الرقم المركزي للاتصال بالمؤسسات 115 - نحن نحب الأسئلة

قلم التحرير كريستينا كلوتس
الطفل* رقم 11 طبعة محدثة، يوليو 2017

يمكن تقديم المستندات التي تحمل توقيعاً مسؤولاً عبر تقديم
استمارة. كما توجد إمكانية إرسال رسائل بالبريد الإلكتروني إلى
مدينة دريسدن مع تشفير الرسائل S/MIME أو
تأمينها بخدمة الرسائل المؤمنة. وللحصول على المزيد من
المعلومات بهذا الشأن انظر الموقع:
www.dresden.de/kontakt

هذه المواد المعلوماتية هي جزء من العمل العام لمدينة دريسدن.
ولا يجوز استخدامها لأغراض الدعاية الانتخابية. لكن يُسمح
للأحزاب باستخدامها من أجل تعريف أعضائها بها.

تخفيض نقود الطعام للغداء وفي المدارس وررياض الأطفال

يمكن للوالدين الذين لا يزال طلب الاستحقاق
الخاص بطفلهم معلقاً بغرض المراجعة (معونة
البطالة II، معونة السكن، علاوة الأبناء، الفصل
السابع من قانون الشئون الاجتماعية (GB-XII)،
المطالبة باستحقاقات وفق قانون خدمات طالبي
اللجوء) يمكنهم التقدم بطلب للحصول لأبنائهم على
نقود طعام الغداء في مؤسسة الرعاية النهارية.
يمكنكم الحصول على المزيد من المعلومات عن هذا
الموضوع عبر الموقع
www.dresden.de/bildungspaket أو بشكل
شخصي عبر:

مصلحة الشئون الاجتماعية
قسم التعليم والمشاركة

Rathaus Dr.-Külz-Ring 19
01067 دريسدن

الطابق الثاني غرفة رقم 098 / 099
هاتف: 03514884815

الاستشارة والتواصل

يمكنك الحصول على معلومات تفصيلية أو استشارة
شخصية عن المبالغ المستحقة على الوالدين وتخفيض
المبالغ أو الإعفاء منها
أو تقليفها عبر الإنترنت من الموقع
www.dresden.de/elternbeitraege أو بشكل
شخصي عبر:

مكتب رعاية الأطفال
مكتب تحديد الإشتراكات

Rathaus Dr.-Külz-Ring 19
01067 دريسدن

الطابق الأرضي
هاتف: 03514885080

كما يمكنك الحصول على معلومات بخصوص إختيار
والتسجيل في إحدى مؤسسات الرعاية النهارية أو رياض
الأطفال من المقر الرئيسي للاستشارة وتوفير الأماكن
التابع لمكتب الرعاية النهائية للأطفال.